



جابتن كماجوان إسلام مليسيا

تيكس خطبه

تاجوق :

كورو إنساني فمكين كينراسي مادي

تاريخ دباچ:

٢٨ شوال ١٤٤٤ هـ

١٩ مي ٢٠٢٣ م

دسدياكن اوليه:

جابتن كماجوان إسلام مليسيا



إتبه كماله اسلام ملسيا
JABATAN KEMAJUAN ISLAM MALAYSIA

كورو إنساني فمغكين كينراسي مادي

١٩ مي ٢٠٢٣ / ٢٨ شوال ١٤٤٤ هـ

الحمد لله القائل:

﴿أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ﴾

أَمَّنْ هُوَ قَنِيْتُ ءَأَنَاءَ اللَّيْلِ سَاجِدًا وَقَآئِمًا يَحْذَرُ الْآخِرَةَ وَيَرْجُوا رَحْمَةَ رَبِّهِ ۗ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي

الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۗ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ ۗ

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ

وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ دَعَا بِدَعْوَتِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ

اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

برتقوبله كقد الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن سكاللا فرينتهش دان منيغكلكن

سكاللا لارغثش. موده-مودهن كهيدوفن كيت سنتياس دالم ناءوغن الله سبحانه

وتعالى. خاطب مغيغتكفن فارا جماعه اكر ممبري سفنوه فرهاتين كقد خطبه يغ اكن

دسمفايكن دان تيدق ملاكوكن فركارا-فركارا يغ لغا سفرتي مغيكوناكن تيليفون دان

بربوال-بوال. العكه روكنث جك كيت سوده برادا دالم مسجد اين ثثافي كيت ماسيه
 ترليك دغن اوروسن دنيا.

برسمثنا هاري كورويغ دسمبوت قد ستياف ١٦ مي، خطبه قد هاري اين برتاجوق:
 "كورو إنساني فثعكن كينراسي مادني".

سبلوم ايت، خاطب ايثن مغيثكن سيدغ جماعه سكالين اكر تروس استقامه
 مغممارهكن مسجد، سوراو دان مجلس-مجلس علمو، سرتا ساليغ برفسان انتارا ساتو
 سام لاءين دالم اوسها مپرو ملاكوكن كبايقن دان ممبري فريغائن دالم منچكه سبارغ
 بنتوق كوغكرن.

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

سسوغكوهش اسلام ساعث ممنيثعكن علمو فغتهاوان. بهكن الله سبحانه وتعالى
 مغاترف كدودوكن اورغ يغ برعلمو، سباكايمن دپاتاكن دالم سورة المجادلة ايات
 ١١ يغ برمقصود:

"الله منيغكيكن كدودوقن اورغ يغ برايمن انتارا كامو، دان جوك اورغ يغ دبري
 علمو فغتهاوان (دالم كالغن كامو) بيراف درجت. دان (ايغته)، الله مها مندالم
 فغتهاوان-ث تنغ اف يغ كامو لاكوكن".

ايات ترسبوت جلس منونجوقن بهوا الله سبحانه وتعالى مغيثت تيغني نيلاي-
 نيلاي كعلموان دان يغ بركايتن دغن، ترماسوقله اورغ يغ ميمفايكن علمو دان
 فنوتوت علمو. حال اين منونجوقن مرتبت كورو ساعث تيغني دان موليا سلارس
 دغن كتيغكن علمو ايت سنديري.

سيدغ جماعه يغ دكاسي سكالين،

كورو برقران سباگاي دوتا رحمة يغ سنتياس كرياتيغ دان اينوفاتيغ اونتوق مندقني كلومبغ ترنسفورماسي فنديديقن. مريك برتغكوغجواب ملاهيركن كينراسي مودا يغ فاتريوتيك، برعلو دان مميلقي جاتي ديري يغ كوكوه اونتوق مندقني كهيدوقن د دنيا دان معكافاي كهباكيان د اخيرة. كورو جوك برقران مپدياكن فغاجرن يغ برمعي، ممبمبيغ دان منترپيه اتق بغسا سهيغك منچافاي مقاصد فنديديقن دان كرامه إنسانيه دغن ملالوي فبوديان علوه.

دري ابو أمامة الباهلي، رسول الله صلى الله عليه وسلم برسبدا:

"سسوغكوهش الله دان ملائكة دان سلوروه فنودودوق لاغيت دان بومي سهيغكاكن سموت د دالم لوبغ دان ايكن د لاءوتن تورت مندعاكن كورو يغ معاجر كبايقتن كقد مانسي". (حديث رواية امام الترمذي)

كرجاي سباگاي ساورغ كورو اتاوساومقامان مروفاكن فكرجان يغ موليا. مريك بوكن سهاج برعلو دان مپمقاين علوه، ماله مريك جوك اداله معلم، مدرس، مؤدب، مربّي دان مرشد يغ مروجوع كقد قران دان فغليبتن كورو ترهادف اوسها-اوسها ممنتوق اخلاق دان كچمرلغن فارا فلاجر.

سدرله سيافاقون كيت قد هاري اين، د مان قون كدودوقن كيت، سبهاكين بسرث حاصل درقد جاس دان فغوربانن كورو. جوسترو، واجرله مريك دهرگائي برسواين دغن كدودوقن دان كوليان كورو يغ تله داغكت دالم اسلام.

سيدغ جماعه يڻ درحمتي الله،

سسواي دغن نيلاي دان معني ڦنديديقن، مڪ هاري اين، ڦرانن ڪورو اداله ساعت بسر دان منچابر اونتوق ملاهيرڪن ڦلاجريغ چمرلغ علمو دان ادب. اونتوق اين، ڪورو ڦرلو ممبري ڪوميتمن يڻ ترءايق سڪالينڪوس مرياليساسيڪن حسرت ڪمنترين ڦنديديقن مليسيا اونتوق ملاهيرڪن انق يڻ بايق لائي چرديق (ABC) دان سڪالينڪوس موجودڪن سواسان "موريد چريا، ڪورو بهانچا، سڪوله بيتارا دان نڪارا سجهترا" دان سلارس فلسفه ڦنديديقن ڪبغساءن يڻ برمتلامت ملاهيرڪن ڪينراسي يڻ سايمبغ دري سڪي جسماني، ايموسي، روحاني دان اينتليڪتوال.

ڦارا ڪورو تورت برڦرانن ممقاميرڪن قدوة حسنة (چونتوه تلادن يڻ بايق) ڪڦد موريد-موريد. ستياڦ ڪرڦ-ڪري دان تيندقن اڪن منجادي بوالن دان ايكوتن ڪڦد مريڪ بهڪن اڪن دايعت سمڦاي بيلا-بيلا. مڪ بروسهاله اونتوق سنئياس منونجوقڪن چونتوه تلادن يڻ بايق ڪران اي اڪن دبالڪن، دايعت دان دايكوتي اوليه انق-انق موريد. جڪ بايق چونتوه تلادن، مڪ بايقله يڻ دايكوتي. جڪ تيدق، مڪ سباليقش يڻ اڪن برلاڪو.

سيدغ جماعه يڻ درحمتي الله،

ادب دالم منونتوت علمو ساعت دتيتيقبرتڪن اونتوق منداقت ڪبرڪتن. امام مالڪ رحمه الله ڦرنه برڪات ڦد ساورغ ڦودا قريش:

تَعَلَّمَ الْأَدَبُ قَبْلَ أَنْ تَتَعَلَّمَ الْعِلْمَ

مقصودن: "ڦلاجريه ادب سبلوم ممڦلاجري سواتو علمو".

قارا صحابة نبي ساعث موليياكن كورو مريك. عروة ابن مسعود منچريتاكن باكامانا قارا صحابة نبي امت معحرمتي كورو مريك ياءيت رسول الله صلى الله عليه وسلم. منوروت بلياو:

وَإِذَا تَكَلَّمَ خَفَضُوا أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَهُ، مَا يُحَدِّثُونَ إِلَيْهِ النَّظَرَ تَعْظِيمًا لَهُ

مقصودث: "قارا صحابة اكن برچاكف دغن سوارا يغ رنده (سوفن) كتيك برتوتور دغن بكيندا صلى الله عليه وسلم، سرتا تيدق مناجمكن فنداغن مريك (مرنوغ دغن تاجم) كران معحرمتي رسول الله صلى الله عليه وسلم".

امام النووي بركات دالم كتاب المجموع: "سأورغ موريد هندقله مليهت كوروث دغن فنداغن فغحرمتن. هندقله دي ميقيني كأهلين كوروث برنديغ يغ لاءين. كران فركارا ايت اكن منجاديكن سأورغ موريد داقت معمبيل بايق منفعة درفدث، دان لبيه داقت ممبري كسن دالم هاتي ترهادف اف يغ ددغري درفد كورو ترسبوت".

جوسترو، جلسله كقد كيت بهاوا ادب كتيك منونتوت علمو اكن موجودكن هوبوغن هرموني انتارا كورو دان موريد. نيلاي اين سوده فستين داقت ملاهيركن كينراسي فلاجر يغ براييتيكا دان برشخصيه تيغكي اونتوق مندقني كقرلوان سماس دان چابرن اكن داغ باكي ملاهيركن انسان چمرلغ.

كيت مليهت بهاوا نيلاي دان ادب دالم مشاركت سماكين لاما سماكين مرودوم. كيمبغن جوك منبل مليهت كلاكوان دان رندهش ادب دالم كالغن اتق-اتق كينراسي هاري اين. ديواس اين چابرن سباكاي سأورغ فنديديق بوكن هاث برهادفن دغن كرينه موريد-موريد د سكوله سهاج. هيلغش حرمت دان ادب كقد سأورغ كورو تله منجادي فركارا بياسا. جك نيلاي حرمت كقد كورو كين فودر، كيت

بيبع هيلش كبركتن دالم منوتوت علمو. جوسترو سيدغ جماعه سكالين، ماريله كيت
ساليغ بركنديغ باهو ممبنتو كورو اونتوق ممستيكن اتق- اتق كيت مميلقي ادب دالم
منوتوت علمو.

درفد عبادة بن الصامت رضي الله عنه، نبي صلى الله عليه وسلم برسبدا:

لَيْسَ مِنَّا مَنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيرَنَا وَيُجِلَّ كَبِيرَنَا وَيَعْرِفَ لِعَالِمِنَا

مقصودن: "بوكله ترماسوق كولوغن كيت اورغ يغ تيدق مپايغي يغ مودا، تيدق
مئحرمتي يغ توا، دان مئغاهوي كاوتامان علماء كيت". (حديث رواية امام احمد)

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

مئاخيري خطبه جمعة قد هاري اين، خاطب مپرو كقد سلوروه اومت اسلام
سوقاي:

قرتام: اومت اسلام هندقله ميقيني بهاوا منوتوت علمو مروفاكن ساتو كواجيشن ك
اتس ستياف اينديويدو.

كدوا: اومت اسلام هندقله ميقيني بهاوا مئحرمتي كورو مروفاكن ساتو عمالن يغ
موليا خصوصش اونتوق مئقروليه كبركتن دالم منوتوت علمو.

كتيك: اومت اسلام هندقله مهمي بهاوا قرانن ملاهيركن ABC (اتق يغ بايق
لاكي چرديق) مروفاكن تئكوغجواب برسام.

فرمان الله سبحانه وتعالى:

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ ١١

مقصودث: "دان اورغ-اورغ يث بروسها دشن برسوغكوه-سوغكوه كران ممنوهي كهندق
اكام كامي، سسوغكوهش كامي اكن ميمقين مريك ك جالن-جالن كامي.
سسوغكوهش الله اداله برستا اورغ-اورغ يث بروسها مباءيتي عمالثن".

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ، وَنَفَعَنِيْ وَايَاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ،
وَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ. أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهُ الْعَظِيْمَ لِيْ
وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ،
فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ.

خطبه كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ، وَعَلَى آلِهِ
وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمْرُكُمْ بِأَمْرٍ عَظِيمٍ، أَمْرُكُمْ
بِالصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى

النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ٥٦

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنْ التَّابِعِينَ وَتَابِعِي
التَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ وَارْضَ عَنَّا مَعَهُمْ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ.
اللَّهُمَّ أَيْدٍ بِدَوَامِ التَّوْفِيقِ وَالْهُدَايَةِ وَالصِّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ جَلَالَةَ مَلَكْنَا كَبَاوَهُ دُولِي يَغْ مَا
موليا سري فدوك بكيندا يغ دفتوان اكوغ، السلطان عبد الله رعاية الدين المصطفى
بالله شاه ابن المرحوم سلطان حاج أحمد شاه المستعين بالله.

وَكذلك كباوه دولي يغ ما موليا سري فدوك بكيندا راج فرمايسوري اكوغ، تونكو
عزيزه أمينه ميمونه إسكندريه بنت المرحوم المتوكل على الله سلطان إسكندر
الحاج.

اللَّهُمَّ احْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَءَهُ وَقُضَاتَهُ وَعُمَّالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِرَحْمَتِكَ
يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا مَالِيزِيَا آمِنًا مُطْمَئِنًّا، سَخَاءَ رَخَاءٍ، دَارَ عَدْلِ وَإِيمَانٍ، وَأَمْنٍ وَأَمَانٍ،
وَسَائِرَ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ.

اللَّهُمَّ اعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَأَنْصِرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ،
وَاخْذَلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ وَالْمُنْكَرَ وَالْمِحْنَ وَالْفِتْنَ، مَا ظَهَرَ مِنْهَا
وَمَا بَطَنَ، مِنْ بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَمِنْ بُلْدَانِ الْمُسْلِمِينَ عَامَّةً، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.
اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجُدَامِ، وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ، يَا أَرْحَمَ
الرَّاحِمِينَ.

يا الله! دشن صفة-مويغ ما فوره دان ما مندغر! اشكوله يغ ما بركواس اتس تياف-
تياف سسواتو. كامى همبا-مويغ له، مرايو اكر اشكوا امقونكن سكاللا دوسا يغ تله
كامى لا كوكن. يا الله! چوكوفكله كامى دشن رزقي يغ حلال دان جاء وهكله كامى
درى رزقي يغ حرام. چوكوفكله كامى دشن كورنيا نمو درى بركنتوغ كشد سلاء ينمو.
هيندركله كامى درى سبارغ فتنه، بالا بنجان، وابق فپا كيت، فربواتن-فربواتن كجى
دان منكر، سفرتي رسواه، ساله كونا كواسا دان هيپورن يغ ملا لا يكن. هاش كقدمو
جوا يا الله، تمثت كامى معادو دان موهون فرتولوغن.

يا الله! ساتوكله كامى اتس اكام-مو دان هيندركن كامى درى فرسليسيهن سرتا
فرچاهن يغ برفنجنغن. يا الله! تونجوقكله كبنرن ايت سبا كاي كبنرن، دان كورنياكله
كامى كقواتن اونتوق مغيكوتيش (ممرجواغكنش)، دان تونجوقكله يغ باطل ايت
سبا كاي باطل دان كورنياكله كامى كقواتن اونتوق منجاء وهيش سرتا مغيها فوسكنش.
جاغن جاديكن يغ بنر دان باطل ايت سامر-سامر باكي كامى، يغ اكن ميببكن
كامى سست. دان جاديكله كامى فيمقين باكي اورغ-اورغ يغ برتقوى. جاديكله

كامي دان كتورون كامي اورغ-اورغ يغ استقامه منديريكن صلاة سچارا برجماعه
سرتا تكون معمارهكن مسجد. سسوغكوهش هاش كقدمو جوا يا الله، دعا كامي
موهون دفرکنن دان دتریما.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
عِبَادَ اللَّهِ،

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ .
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذُكْرُكُمْ، وَاشْكُرُوا عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.